



www.spectrumled.pl

Remote Control Instruction Manual



ON

On

OFF

OFF

Bri+

Brightness Up

Bri-

Brightness Down

K+

Color Temperature Up

K-

Color Temperature Down

ON 1 OFF
ON 2 OFF
ON 3 OFF

Group Control

RGB
CW

RGB-CW switch

[PL] Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup urządzenia Spectrum SMART. Ta instrukcja pomoże Ci uruchomić nowe urządzenie.

Pilot jest samodzielnym urządzeniem sterującym, więc nie wymaga dodania do aplikacji i nie jest zarządzany z poziomu aplikacji Easy Smart.

Do jednego pilota może być podłączonych wiele żarówek i odwrotnie, wiele pilotów może być podłączonych do jednej żarówki.

1. Włóż baterie do pilota 2xAAA LR3 (nie dołączone do opakowania)
 2. W celu sparowania żarówki z pilotem wyłącz światło na 3 sekundy, a następnie włącz je ponownie. Naciśnij przycisk włączania grupy do czasu, (wybierz przycisk w grupie, którą lubisz), gdy żarówka błysnie, oznacza to, że światło zostało pomyślnie sparowane z pilotem. Jeśli się nie uda, proszę powtórzyć powyższą operację.
 3. Możesz umieścić wiele światła w jednej grupie, upewnij się, że wszystkie światła zostały wyłączone na 3 sekundy, a następnie włącz je w tym samym czasie. Następnie naciśnij przycisk włączania grupy, jak w powyższym kroku. Możesz także skonfigurować więcej grup (maksymalnie 3 grupy) po skonfigurowaniu pierwszej.
 4. Przełączanie między grupami: gdy bieżąca grupa jest wybrana np. 1, naciśnij przycisk włączenia innej grupy np. 2, aby wejść w tryb pracy innej grupy. Przyciski ON i OFF służą do sterowania wszystkimi żarówkami połączonymi z pilotem.
 5. Przycisk RGB zmienia kolory świecenia żarówek dla wybranej bieżącej grupy i analogicznie przycisk CW zmienia barwę świecenia.
- Pilot może obsługiwać maksymalnie 249 szt.

ROZPAROWANIE

Po włączeniu żarówki naciśnij 5 razy przycisk OFF grupy, w której znajduje się żarówka. Gdy żarówka mignie, rozparowanie powiodło się.

[EN] User Manual

Thank you for purchasing the Spectrum SMART device. This manual will help you set up your new device.

The remote control functions as an independent controlling device, so it doesn't require adding to the application and is not managed through the Easy Smart application. Multiple light bulbs can be connected to one remote control, and conversely, multiple remote controls can be connected to one light bulb.

Insert 2xAAA LR3 batteries into the remote control (batteries not included in the packaging). To pair a light bulb with the remote control, turn off the light for 3 seconds, and then turn it on again. Press the group power button for a while (choose the button in the group you prefer). When the light bulb blinks, it means the light has been successfully paired with the

remote control. If it doesn't succeed, please repeat the above operation. You can place multiple lights in one group. Make sure all lights are turned off for 3 seconds, and then turn them on at the same time. Then press the group power button, as in the previous step. You can also configure more groups (up to 3 groups) after configuring the first one. Switching between groups: when the current group is selected, e.g., 1, press the power button of another group, e.g., 2, to enter the working mode of a different group. The ON and OFF buttons are used to control all light bulbs connected to the remote control. The RGB button changes the colors of the light bulbs for the selected current group, and similarly, the CW button changes the color temperature. The remote control can handle a maximum of 249 pieces.

UNPAIRING

After turning ON the bulb push 5 times OFF button of the group in which is bulb. When bulb blinks unpairing is successful.

[RU] Руководство пользователя

Благодарим вас за покупку устройства Spectrum SMART. Это руководство поможет вам настроить ваше новое устройство и установить приложение для управления вашим умным домом.

Пульт дистанционного управления функционирует как независимое устройство управления, поэтому его не требуется добавлять в приложение и он не управляется через приложение Easy Smart. На один пульт дистанционного управления можно подключить несколько лампочек, и наоборот, несколько пультов дистанционного управления можно подключить к одной лампочке.

Вставьте батареи 2xAAA LR3 в пульт дистанционного управления (батареи не включены в комплект поставки). Чтобы связать лампочку с пультом дистанционного управления, выключите свет на 3 секунды, а затем включите его снова. Нажмите кнопку питания группы на некоторое время (выберите кнопку в группе, которую предпочитаете). Когда лампочка начинает мигать, это означает, что свет был успешно связан с пультом дистанционного управления. Если это не удастся, повторите указанную выше операцию. Вы можете разместить несколько ламп в одной группе. Убедитесь, что все лампы выключены на 3 секунды, а затем включите их одновременно. Затем нажмите кнопку питания группы, как в предыдущем шаге. Вы также можете настроить больше групп (до 3 групп) после настройки первой. Переключение между группами: когда выбрана текущая группа, например, 1, нажмите кнопку питания другой группы, например, 2, чтобы войти в рабочий режим другой группы. Кнопки ВКЛ и ВЫКЛ используются для управления всеми подключенными

к пульту дистанционного управления лампочками. Кнопка RGB изменяет цвета лампочек для выбранной текущей группы, и аналогично кнопка CW изменяет цветовую температуру. Пульт дистанционного управления может управлять максимум 249 предметами.

RAŽYJINIMAS

Poсле включения лампочки нажмите 5 раз кнопку ВЫКЛ. группы, в которой находится лампочка. Когда лампочка мигает, разъединение прошло успешно.

[LV] Lietošanas pamācība

Paldies par Spectrum SMART ierīces iegādi. Šis pamācību rokasgrāmata palīdzēs jums iestatīt jauno ierīci un instalēt lietotni, lai kontrolētu jūsu mājās funkcijas.

Tālvadības pults darbojas kā neatkarīga vadības ierīce, tāpēc to nav nepieciešams pievienot lietotnei, un to nevar pārvaldīt, izmantojot Easy Smart lietotni. Vairākas spuldzes var būt pieslēgtas vienam tālvadības pultij, un otrādi, vairākas tālvadības pultis var būt pieslēgtas vienai spuldzī.

Ievietojiet 2xAAA LR3 baterijas tālvadības pultī (baterijas nav iekļautas iepakojumā).

Lai saslēgtu gaismas spuldzi ar tālvadības pulti, izslēdziet gaismu uz 3 sekundēm un pēc tam ieslēdziet to atkal. Uzspiediet grupas pogu ilgāk (izvēlieties pogu grupā, kuru dodat priekšroku). Kad gaismas spuldze mirgo, tas nozīmē, ka gaismas veiksmīgi ir saslēgtas ar tālvadības pulti. Ja tas nesanāk, lūdzu, atkārtotiet iepriekš minēto darbību. Jūs varat novietot vairākas gaismas vienā grupā. Pārīcinieties, ka visas gaismas ir izslēgtas 3 sekundes, un tad ieslēdziet tās vienlaicīgi. Tad nospiediet grupas pogu, kā iepriekšējā solī. Jūs varat konfigurēt arī vairākas grupas (līdz 3 grupām) pēc pirmās konfigurēšanas. Pārslēgšanās starp grupām: ja ir izvēlēta pašreizējā grupa, piemēram, 1, nospiediet citas grupas pogu, piemēram, 2, lai iegātu citas grupas darbības režīmā. Ieslēgšanas un izslēgšanas pogas tiek izmantotas, lai kontrolētu visas ar tālvadības pulti saistītās gaismas spuldzes. RGB poga maina gaismas spuldzi krāsu pašreizējās grupas izvēlē, un līdzīgi, CW poga maina krāsu temperatūru. Tālvadības pults var apstrādāt maksimāli 249 gabalus.

ATVĒRŠANA

Ieslēdzot spuldzi, piecas reizes nospiež GRUPAS IZSLĒGŠANAS pogu, kurā atrodas spuldze. Kad spuldze mirgo, atvēršana ir veiksmīga.

[LT] Vartotojo vadovas

Ačiū už "Spectrum SMART" įrenginio įsigijimą. Šis vadovas padės jums sukonfigūruoti naują įrenginį ir įdiegti programą, skirtą jūsų išmaniam namui valdyti.

Nuotolinio valdymo pultas veikia kaip nepriklausoma valdymo priemonė, todėl jo nereikia pridėti prie programos ir jis neturi būti valdomas per "Easy Smart" programą. Prie vieno nuotolinio valdymo pulto galima prijungti kelias

lemputes, o atvirkščiai, kelios nuotolinio valdymo priemonės gali būti prijungtos prie vienos lempos.

Įdėkite 2xAAA LR3 baterijas į nuotolinio valdymo priemonę (baterijos nėra įtrauktos į pakuotę). Norėdami susieti šviesos lemputę su nuotolinio valdymo priemone, išjunkite šviesą 3 sekundėms, tada vėl įjunkite. Palaikykite grupės maitinimo mygtuką kurį laiką (pasirinkite mygtuką grupėje, kurią pageidaujate). Kai šviesos lemputė mirksi, tai reiškia, kad šviesa sėkmingai susieta su nuotolinio valdymo priemone. Jei tai nepavyksta, pakartokite aukščiau aprašytą veiksmą.

Viename grupe galite įdėti kelias šviesas. Įsitikinkite, kad visas šviesas išjungsite 3 sekundėms, tada įjunkite jas tuo pačiu metu. Tada spustelėkite grupės maitinimo mygtuką, kaip ankstesniame žingsnyje. Po pirmos konfigūracijos taip pat galite sukonfigūruoti daugiau grupių (iki 3 grupių). Perjungiant tarp grupių: kai pasirinkama esama grupė, pvz., 1, spustelėkite kitoje grupėje esančią maitinimo mygtuką, pvz., 2, norėdami pereiti į skirtingos grupės veikimo režimą. Įjungimo ir išjungimo mygtukai naudojami visoms su nuotolinio valdymo priemone prijungtomis šviesos lempoms valdyti. RGB mygtukas keičia šviesos lempučių spalvas pasirinktoje esamoje grupėje, ir panašiai, CW mygtukas keičia spalvos temperatūrą. Nuotolinio valdymo priemonė gali valdyti maksimaliai 249 elementus.

ATJUNGIA NT Įjungus lemputę, penkis kartus paspauskite IŠJUNG TI grupės mygtuką, kurioje yra lemputė. Kai lemputė mirksės, atjungimas sėkmingas

[ET] Kasutusjuhend

Täname "Spectrum SMART" seadme ostu eest. See juhend aitab teil seadistada oma uut seadet ja installida rakenduse oma nutikodu juhtimiseks.

Pult toimib iseseisva juhtseadmena, seega selle lisamine rakendusse ei ole vajalik ega ole hallatav läbi Easy Smart rakenduse. Ühte kaugjuhtimispulti saab ühendada mitu valgustit ning vastupidi, ühte valgustit saab ühendada mitu kaugjuhtimispulti.

Paigaldage kaugjuhtimispulka 2xAAA LR3 patareid (patareisid ei ole pakendis kaasas). Valgusti sidumiseks kaugjuhtimispuldiga lülitage valgus 3 sekundiks välja ja seejärel uuesti sisse. Hoidke mõnda aega all grupi toitenuppu (valige nupp rühmas, mida eelistate). Kui valgusti vilgub, tähendab see, et valgusti on edukalt seotud kaugjuhtimispuldiga. Kui see ei õnnestu, korra eeltoodud toimingut. Saate paigutada mitu valgustit ühte rühma. Veenduge, et kõik valgustid oleksid 3 sekundiks välja lülitatud ja seejärel lülitage need samal ajal sisse. Seejärel vajutage grupi toitenuppu, nagu eelnevalt selgitatud. Pärast esimese rühma seadistamist saate konfigureerida ka rohkem rühmi (kuni 3 rühma). Gruppide vahel liikumiseks, kui on valitud praegune grupp, nt 1, vajutage teise grupi, nt 2, toitenuppu, et siseneda erineva grupi töörežiimi. Sisse- ja väljalülitusnuppe kasutatakse kõigi kaugjuhtimispuldiga ühendatud valgustite juhtimiseks. RGB nupp muudab valgustite värvitoone valitud praeguses grupis ja samamoodi muudab CW nupp värvustemperatuuri. Kaugjuhtimispu lt saab juhtida kuni 249 eset.

ÜHENDUSE LÕPETAMINE Pärast lambi sisselülitamist vajutage lambi grupi väljalülitamise nuppu 5 korda. Kui lamp vilgub, on ühenduse lõpetamine õnnestunud.

[DE] Benutzerhandbuch

Vielen Dank für den Kauf des Spectrum SMART-Geräts. Dieses Handbuch hilft Ihnen bei der Einrichtung Ihres neuen Geräts und der Installation der Anwendung zur Steuerung Ihres intelligenten Zuhauses.

Die Fernbedienung fungiert als unabhängiges Steuergerät, daher ist keine Hinzufügung zur Anwendung erforderlich und sie wird nicht über die Easy Smart-Anwendung verwaltet. Mehrere Glühbirnen können mit einer Fernbedienung verbunden werden, und umgekehrt können mehrere Fernbedienungen mit einer Glühbirne verbunden werden.

Legen Sie Batterien in die Fernbedienung ein: 2xAAA LR3 (Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten). Um eine Glühbirne mit der Fernbedienung zu koppeln, schalten Sie das Licht für 3 Sekunden aus und schalten Sie es dann wieder ein. Drücken Sie die Gruppen-Power-Taste für eine Weile (wählen Sie die Taste in der Gruppe, die Sie bevorzugen). Wenn die Anzeigelampe zu blinken beginnt, bedeutet dies, dass die Glühbirne erfolgreich mit der Fernbedienung gekoppelt wurde. Falls dies nicht erfolgreich ist, wiederholen Sie bitte die oben genannte Operation. Sie können mehrere Lampen in einer Gruppe platzieren. Stellen Sie sicher, dass alle Lichter für 3 Sekunden ausgeschaltet sind, und schalten Sie sie dann gleichzeitig ein. Drücken Sie dann die Gruppen-Power-Taste, wie im vorherigen Schritt. Sie können auch weitere Gruppen konfigurieren (bis zu 3 Gruppen), nachdem Sie die erste konfiguriert haben. Wechseln zwischen Gruppen: Wenn die aktuelle Gruppe ausgewählt ist, z. B. 1, drücken Sie die Power-Taste einer anderen Gruppe, z. B. 2, um in den Arbeitsmodus einer anderen Gruppe zu gelangen. Die EIN- und AUS-Tasten dienen zur Steuerung aller mit der Fernbedienung verbundenen Glühbirnen. Die RGB-Taste ändert die Farben der Glühbirnen für die ausgewählte aktuelle Gruppe, und ähnlich ändert die CW-Taste die Farbtemperatur. Die Fernbedienung kann maximal 249 Stück verwalten.

TRENNUNG Nach dem Einschalten der Glühbirne fünfmal die AUS-Taste der Gruppe drücken, in der sich die Glühbirne befindet. Wenn die Glühbirne blinkt, war die Trennung erfolgreich.

[IT]Manuale dell'utente

Grazie per l'acquisto del dispositivo Spectrum SMART. Questo manuale ti aiuterà a configurare il tuo nuovo dispositivo e installare l'applicazione per il controllo della tua casa intelligente.

Il telecomando funziona come un dispositivo di controllo indipendente, quindi non è necessario aggiungerlo all'applicazione e non è gestito tramite l'applicazione Easy Smart. È possibile collegare più lampadine a un unico telecomando e, viceversa, è possibile collegare più telecomandi a una singola lampadina.

Inserisci le batterie 2xAAA LR3 nel telecomando (le batterie non sono incluse nella confezione). Per accoppiare una lampadina al telecomando, spegni la luce per 3 secondi e poi riaccendila. Premi il pulsante di accensione del gruppo per un po' di tempo (scegli il pulsante nel gruppo che preferisci). Quando la lampadina lampeggia, significa che la luce è stata accoppiata con successo al telecomando. Se non riesci, ripeti l'operazione sopra indicata. Puoi posizionare più luci in un unico gruppo. Assicurati che tutte le luci siano spente per 3 secondi e poi accendale contemporaneamente. Poi premi il pulsante di accensione del gruppo, come nel passaggio precedente. Puoi anche configurare più gruppi (fino a 3 gruppi) dopo aver configurato il primo. Passare tra i gruppi: quando il gruppo corrente è selezionato, ad esempio 1, premi il pulsante di accensione di un altro gruppo, ad esempio 2, per entrare nella modalità di lavoro di un gruppo diverso. I pulsanti ON e OFF vengono utilizzati per controllare tutte le lampadine collegate al telecomando.

Il pulsante RGB cambia i colori delle lampadine per il gruppo corrente selezionato, e allo stesso modo, il pulsante CW cambia la temperatura del colore. Il telecomando può gestire un massimo di 249 pezzi.

SCOLLEGAMENTO Dopo aver acceso la lampadina, premere 5 volte il pulsante di SPEGNIMENTO del gruppo in cui si trova la lampadina. Quando la lampadina lampeggia, lo scollegamento è riuscito.

[CZ] Uživatelská příručka

Děkujeme za nákup zařízení Spectrum SMART. Tento manuál vám pomůže nastavit váš nový přístroj a nainstalovat aplikaci pro ovládání vašeho chytrého domova.

Dálkové ovládání funguje jako nezávislé ovládací zařízení, takže nepotřebuje přidání do aplikace a není spravováno pomocí aplikace Easy Smart. K jednomu dálkovému ovládání lze připojit více žárovek a naopak, k jedné žárovce lze připojit více dálkových ovládání.

Vložte do dálkového ovládání baterie 2xAAA LR3 (baterie nejsou součástí balení). Pro spárování žárovky s dálkovým ovládáním vypněte světlo na 3 sekundy a poté je znovu zapněte. Po dobu několika sekund stiskněte tlačítko napájení skupiny (vyberte tlačítko ve skupině, kterou preferujete). Když žárovka začne blikat, znamená to, že žárovka byla úspěšně spárována s dálkovým ovládáním. Pokud se to nepodaří, proveďte výše uvedenou operaci znovu. Můžete umístit více světel do jedné skupiny. Ujistěte se, že jsou všechna světla vypnuta po dobu 3 sekund a poté je zapněte současně. Poté stiskněte tlačítko napájení skupiny, jako v předchozím kroku. Po konfiguraci první skupiny můžete nakonfigurovat další skupiny (až 3 skupiny). Přepínání mezi skupinami: Když je vybrána aktuální skupina, například 1, stiskněte tlačítko napájení jiné skupiny, například 2, pro vstup do pracovního režimu jiné skupiny. Tlačítka ZAPNOUT a VYPNOUT slouží k ovládání všech žárovek připojených k dálkovému ovládání. Tlačítko RGB mění barvy žárovek pro vybranou aktuální skupinu a obdobně tlačítko CW mění teplotu barvy. Dálkové ovládání může ovládat maximálně 249 kusů.

ODPOJENÍ Po zapnutí žárovky stiskněte 5krát tlačítko VYPNOUT ve skupině, ve které je žárovka. Když žárovka bliká, odpojení bylo úspěšné.

Pobierz darmową aplikację: Download free application: www.spectrumsmart.pl/app

Producent: Wojnarowscy Sp. z o.o., ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice, tel. 032 735 0 600, e-mail: info@wojnarowscy.com.pl